

CORAL 1050

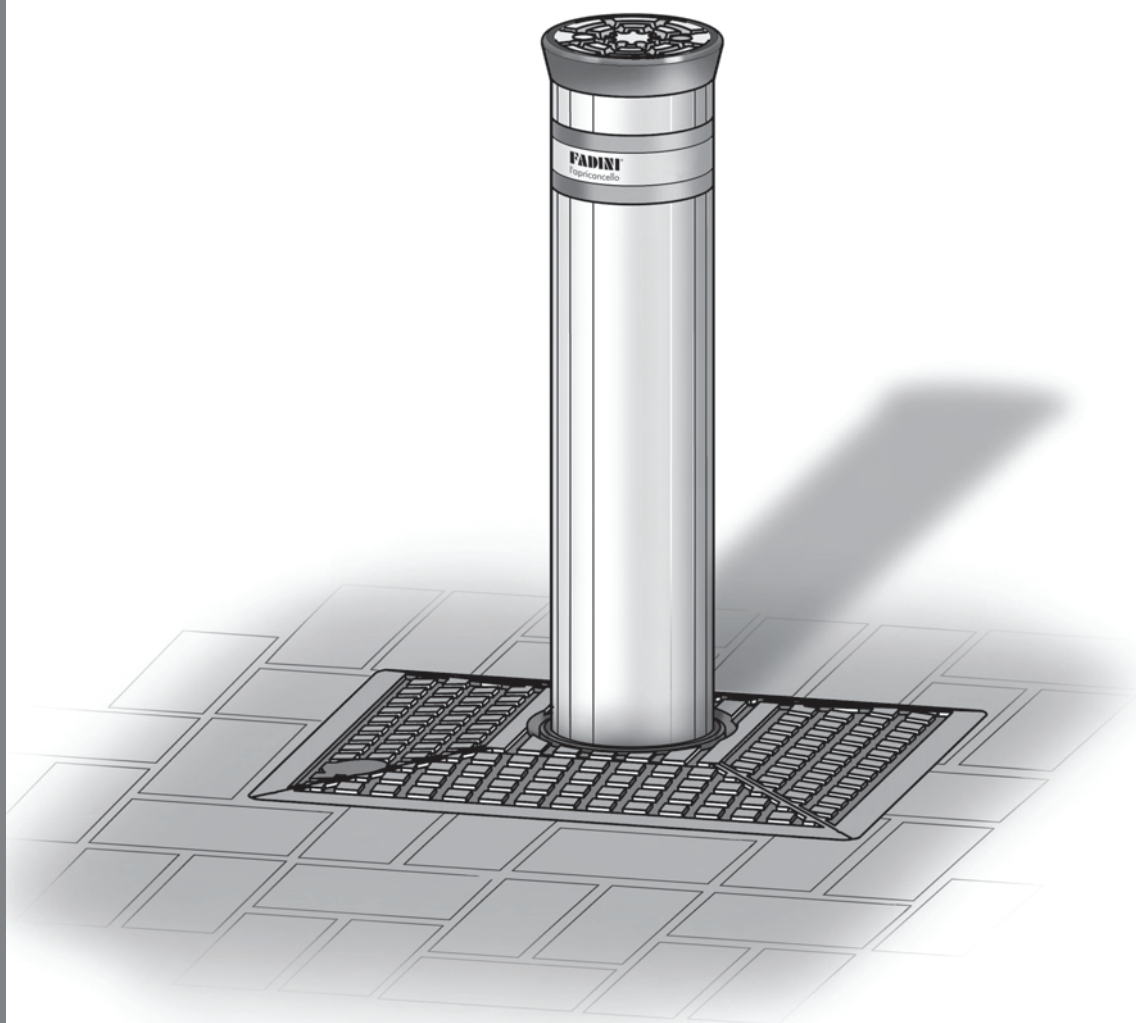
CORAL 1080

АВТОМАТИЧЕСКИЙ ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ВЫДВИЖНОЙ БЛОКИРАТОР

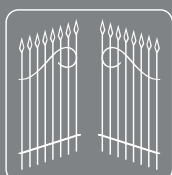
Диаметр Ø 100мм

Ход 500мм

Ход 800мм



CE



FADINI
l'apricancello
Made in Italy

Инструкция

RU

ВАЖНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПЕРЕД УСТАНОВКОЙ

СОБЛЮДАТЬ СЛЕДУЮЩИЕ ИНСТРУКЦИИ ДЛЯ ДОСТИЖЕНИЯ БЕЗУПРЕЧНОЙ РАБОТЫ СИСТЕМЫ

ВНИМАНИЕ: УСТАНОВКА ДОЛЖНА ПРОИЗВОДИТЬСЯ КВАЛИФИЦИРОВАННЫМ ПЕРСОНАЛОМ, СОГЛАСНО СТАНДАРТАМ БЕЗОПАСНОСТИ EN 12445 И EN 12453

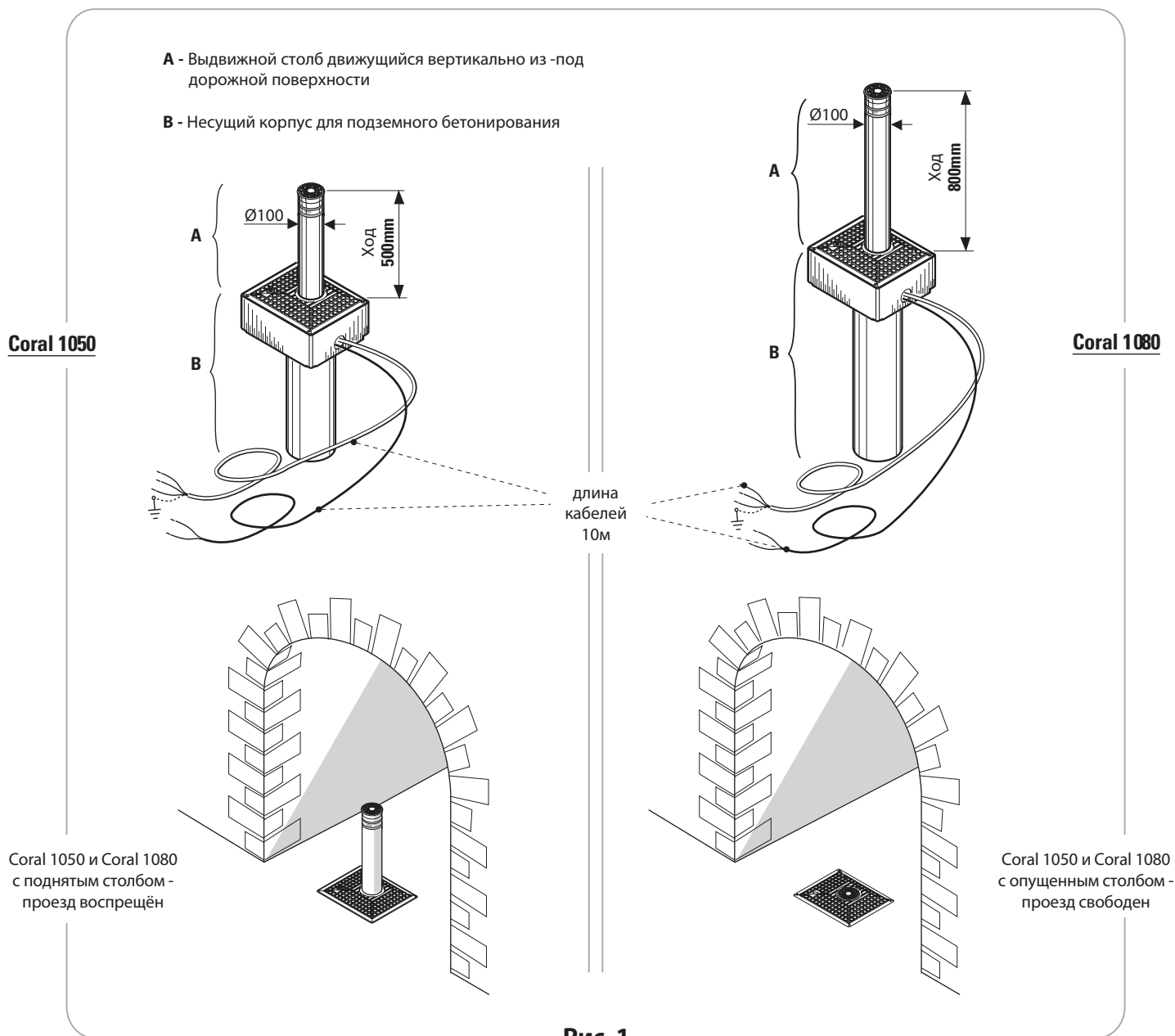


Рис. 1

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Представленное изделие представляет собой автоматический выдвижной блокиратор простой и быстрой установки, не нуждающийся в калибровке и регулировке, который предназначен для контроля и ограждения дорожных проездов.

Гидравлические системы **Coral 1050** и **Coral 1080** выполнены из обработанной антикоррозионной стали, имеют диаметр $\varnothing 100$ мм и высоту соответственно **500 мм (Coral 1050)** и **800 мм (Coral 1080)**.

Блокиратор прост в установке: после фиксации несущего корпуса и прокладки электрических кабелей достаточно опустить автоматику и система готова к эксплуатации.

Подав команду открывания (ключом-выключателем или брелоком-передатчиком) столб выдвигается и сохраняет отличную видимость даже при ночном свете, благодаря наличию светоотражающей наклейки и возможности подключения сигнальной светодиодной лампы или светофора. Блок управления с микропроцессором даёт возможность персонализировать и укомплектовать автоматику аксессуарами безопасности и предупреждения (магнитные петли, фотоэлементы и т.д.)

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ ПРОВЕРКИ

Перед тем как приступить к монтажу оборудования рекомендуется:

- Проверить, чтобы вблизи места установки подземного корпуса не находились кабелепроводы или другие похожие установки, которые могли бы препятствовать монтажным работам.
- Проверить состояние установочной поверхности на ровность и неподвижность.
- Проверить наличие предметов препятствующих свободному выдвижению столба.

ГЛАВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ БОЛЛАРДА

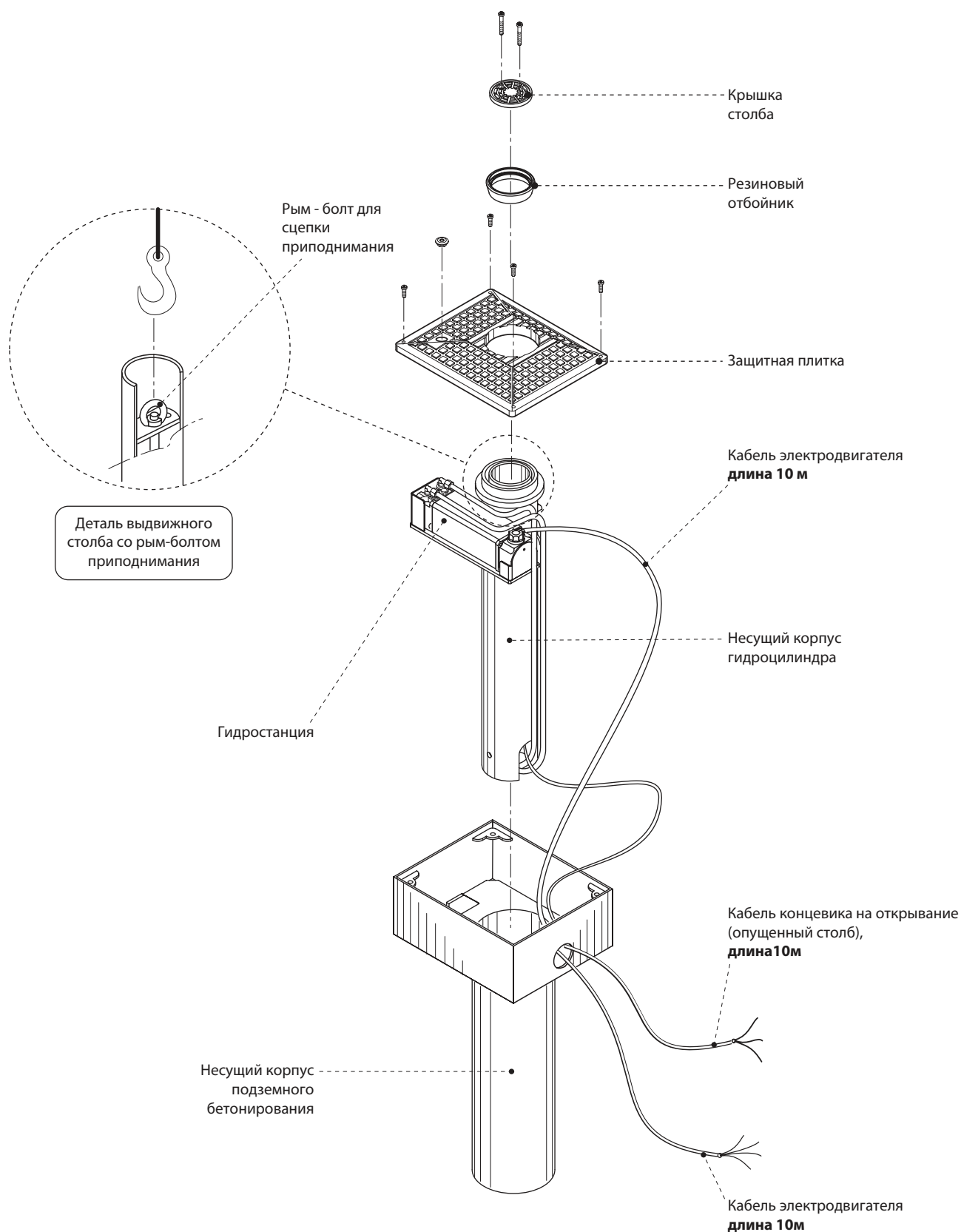
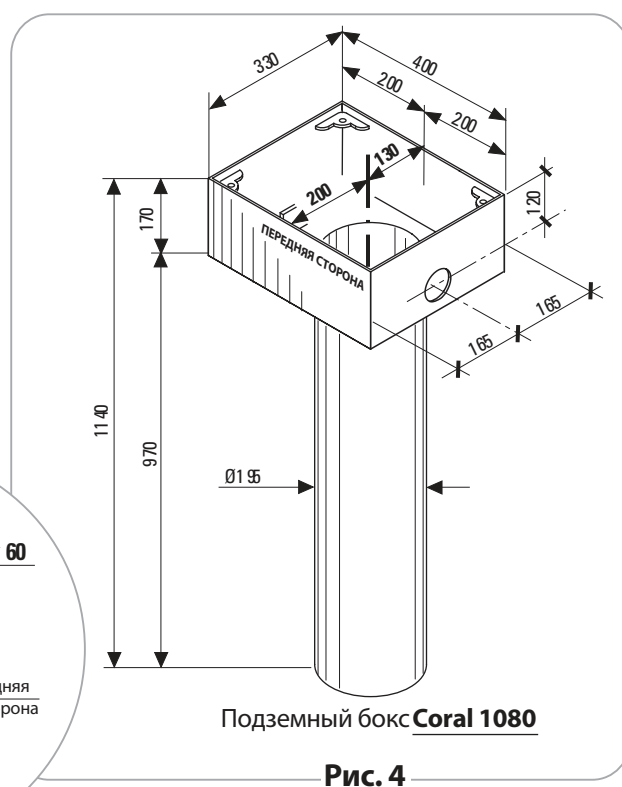
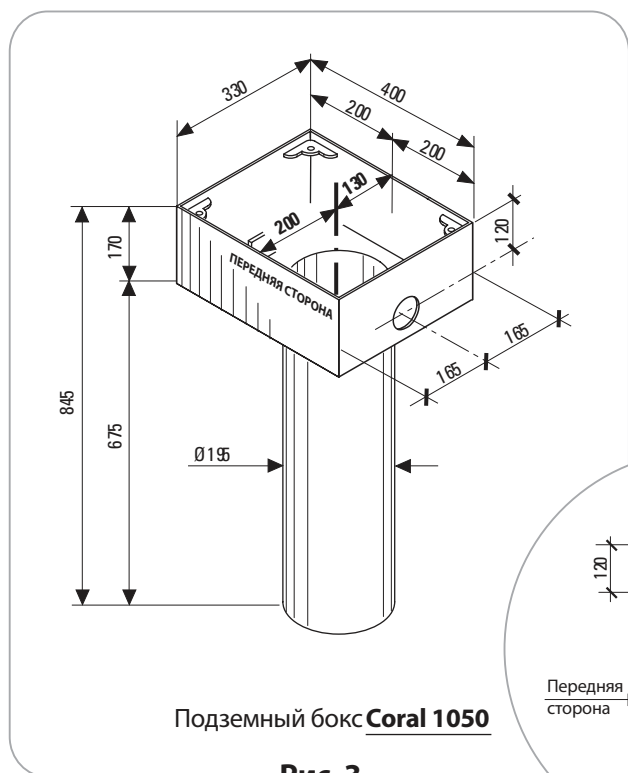


Рис. 2

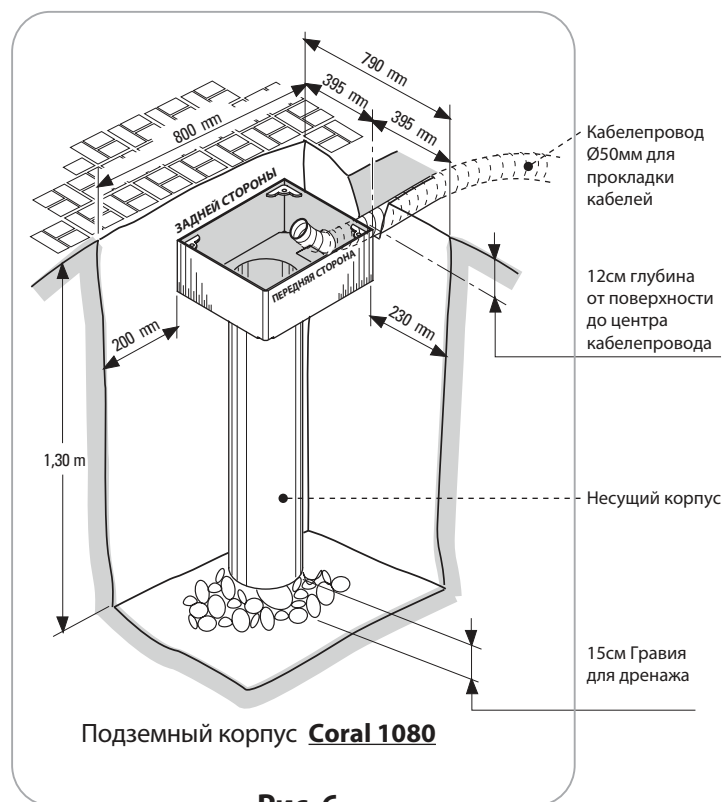
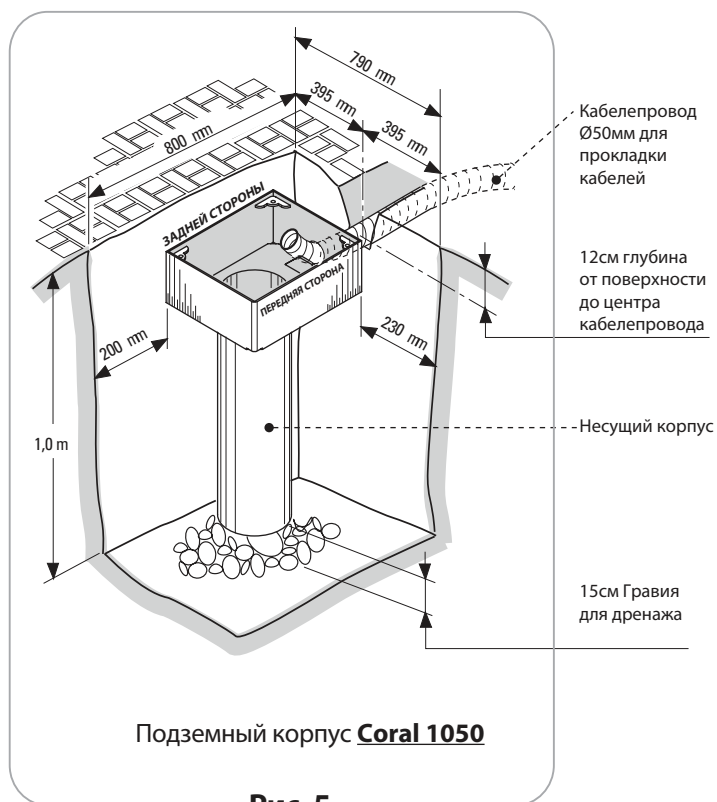
В первую очередь, при помощи рым-болта приподнимите исполнительный механизм (Рис.2)

Внимание: Будьте осторожны не отсоединить или натянуть кабели.



Подземный бокс - это компонент внутри которого устанавливается автоматика болларда, следовательно следите за тем, чтобы во время фиксации в подземную яму верхний край находился на нулевом уровне с дорожной поверхностью.

ВНИМАНИЕ: ёмкость на верхней части корпуса (внутри которой последовательно размещается гидростанция) не является центрированной по отношению к цилиндру, внутри которого вставиться гидроцилиндр, а расположен в **13см** от «**Задней стороны**» ёмкости корпуса. (Рис.3 и Рис.4).



- Вырыть яму на место установки боллардов Coral 1050 и Coral 1080 указанных на Рис.5 и Рис.6 размеров, присоединяя также ведущий к блоку управления Elpro S40 гофрированный шланг Ø 50мм (кабели поставляются длиной 10м) Засыпать дно ямы 15см слоем гравия для дренажа вод.

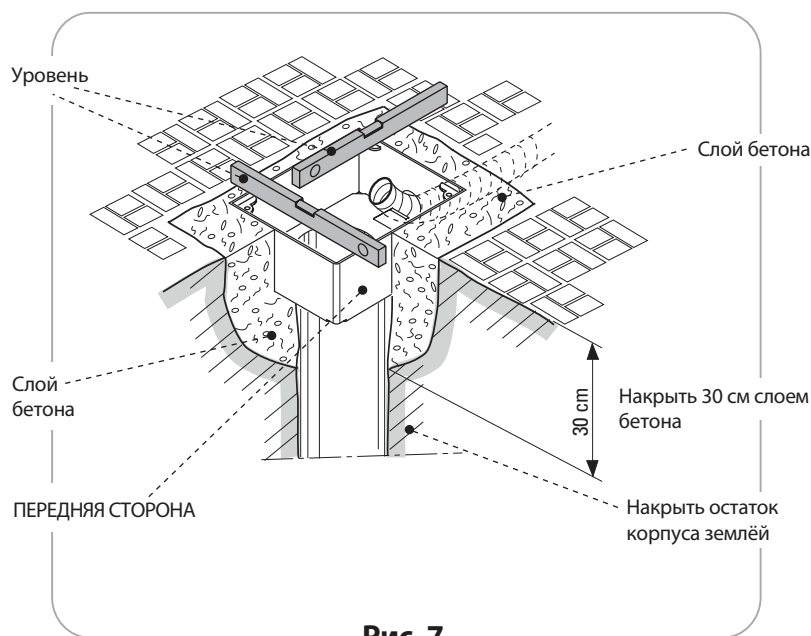


Рис. 7

По завершении монтажа подземного корпуса очень важно чтобы верхний край корпуса находился на нулевом уровне с дорожной поверхностью (Рис.7 и Рис.8)



Внимание: По завершении монтажа, верхний край корпуса должен находиться на нулевом уровне с дорожной поверхностью.

Несущий корпус **CORAL 1050**
Несущий корпус **CORAL 1080**

УСТАНОВКА БОЛЛАРДА

CORAL 1050
CORAL 1080

ВНУТРИ НЕСУЩЕГО ПОДЗЕМНОГО КОРПУСА

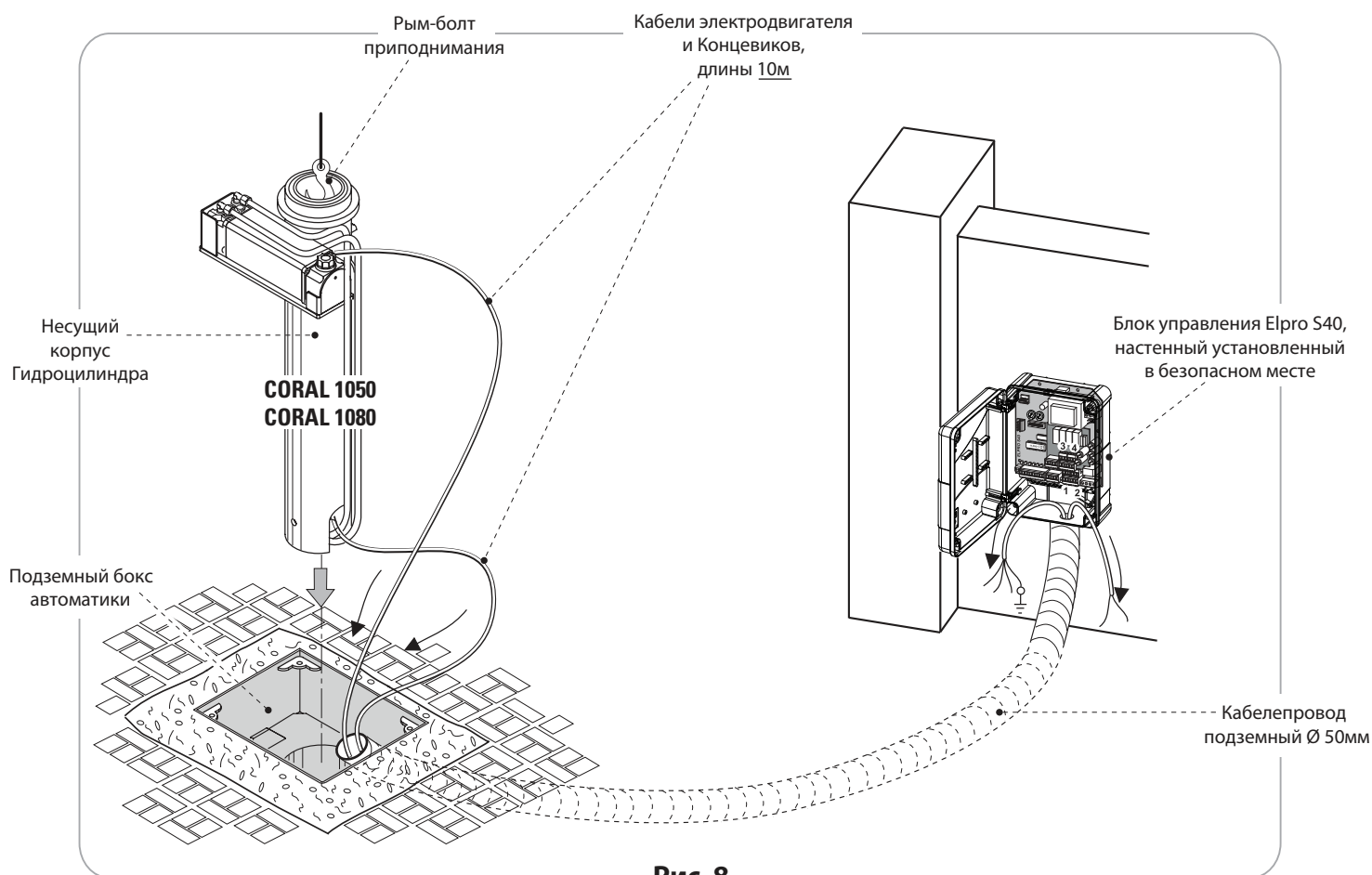


Рис. 8

Для выполнения этой операции дождитесь прежде всего затвердевания цемента вокруг несущего корпуса так, чтобы он был крепко зафиксирован в яму, а кабелепровод для прокладки электрических кабелей должен быть полностью покрыт землёй.

- С помощью подвесного крюка приподнять несущий корпус гидроцилиндра с гидростанцией (за рым-болт) и наводить его над подземным корпусом.
- Пропустите через гофрированный шланг электрические кабели двигателя и концевиков и, одновременно опуская автоматику в подземный корпус.

Внимание: пропустить кабели стараясь не отсоединить или натянуть их. Рис. 8.

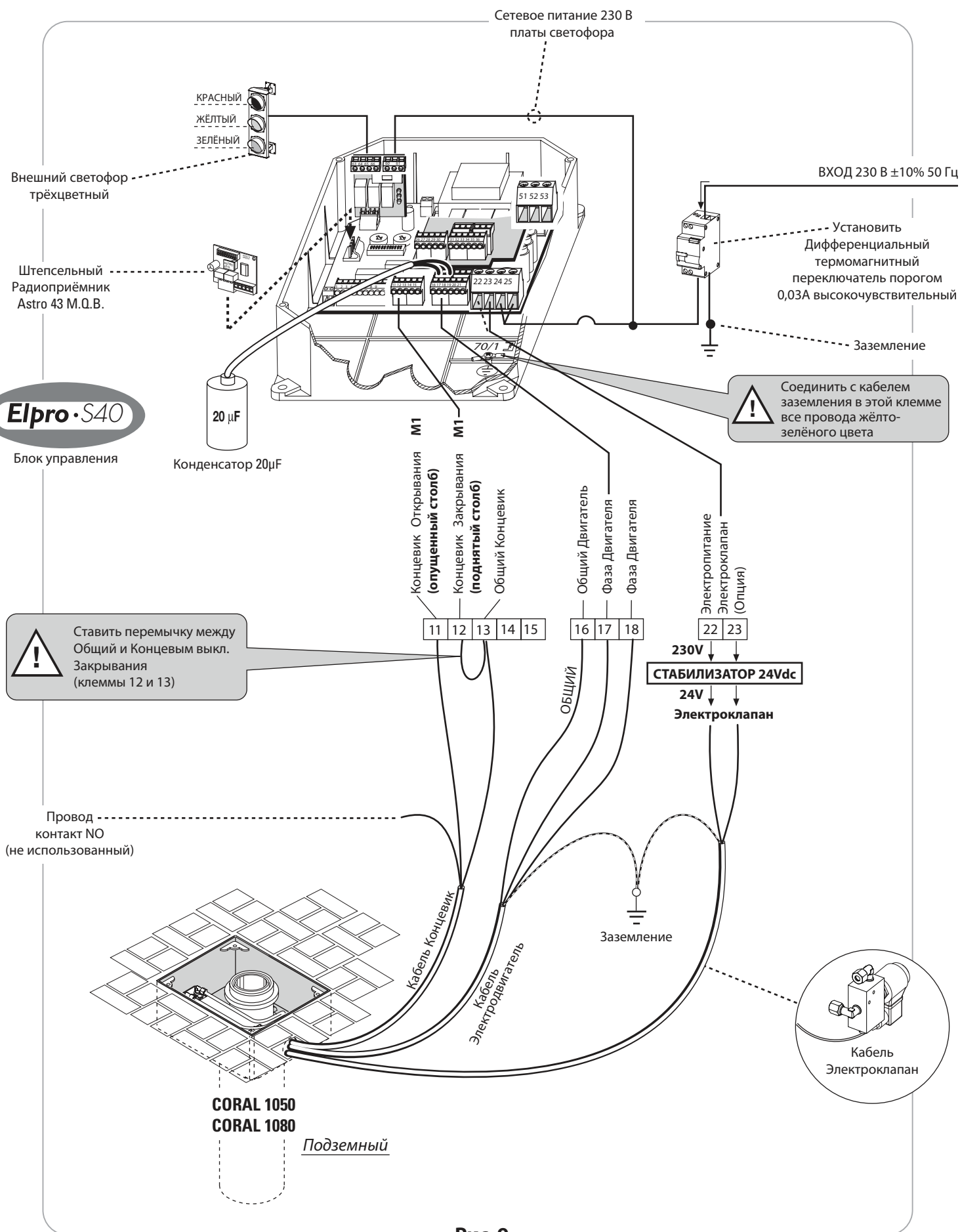


Рис. 9

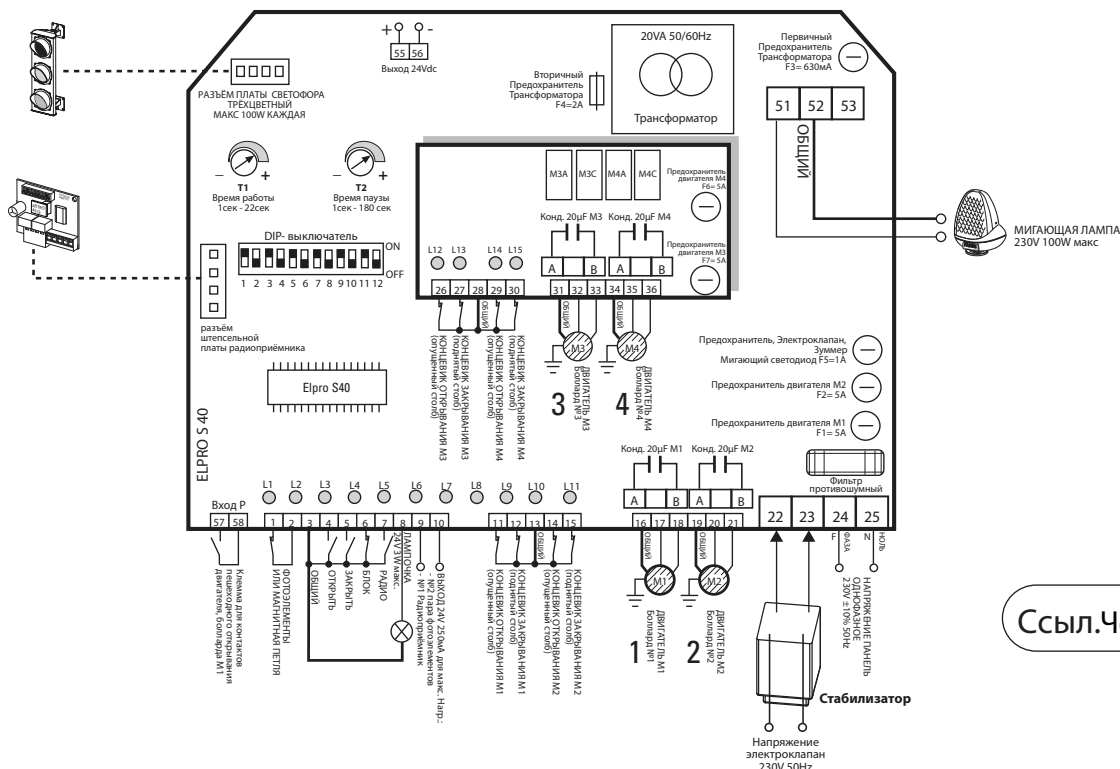


Рис. 10

НАСТРОЙКИ ПЕРВОГО ВВОДА В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

CORAL 1050
CORAL 1080



ВНИМАНИЕ: очень важно определить сразу положение столба, поднятый или опущенный, в зависимости от того какое действие должен выполнять: освободить или запретить проезд. (Рис.11)

Завершив установку выдвигного столба и всех аксессуаров управления и безопасности, с соответственными подключениями к блоку управления Elpro S40 и, выполнив внимательный анализ рискованности, можно перейти к первым пробным маневрам выдвигного столба. Запрограммировав по собственным инструкциям радиопередатчик, подайте команду открывания выдвигного столба; если не обладаете радиопередатчиком, активируйте поднятие болларда ключом-выключателем. (Рис.11).

При первом вводе в эксплуатацию болларда проверьте соответствие соединений фаз двигателя с позициями болларда «открыто» и «закрыто», концевиками поднятого столба (проезд закрыт) и, если не совпадают, тогда инвертируйте фазные провода между ними, не трогая «ноль». (Рис.12).



Рис. 11

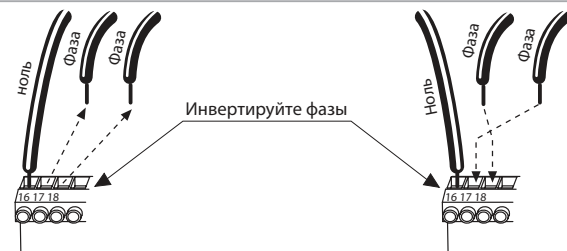


Рис. 12

МОНТАЖ БОЛЛАРДА

CORAL 1050
CORAL 1080

- ЗАЩИТНАЯ ПЛИТКА

- Зафиксируйте **Защитную плитку** четырьмя винтами (Рис. 13).

- Работы по фиксации защитной плиты и резинового отбойника легче осуществить с выдвинутым цилиндром, поэтому дайте команду открывания (брелоком-передатчиком или ключом-выключателем Рис.12).

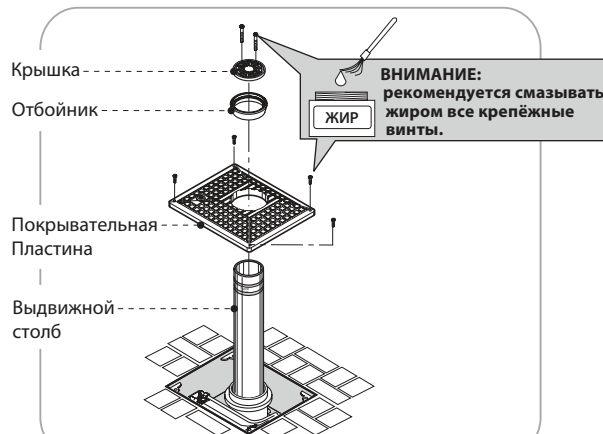


Рис. 13

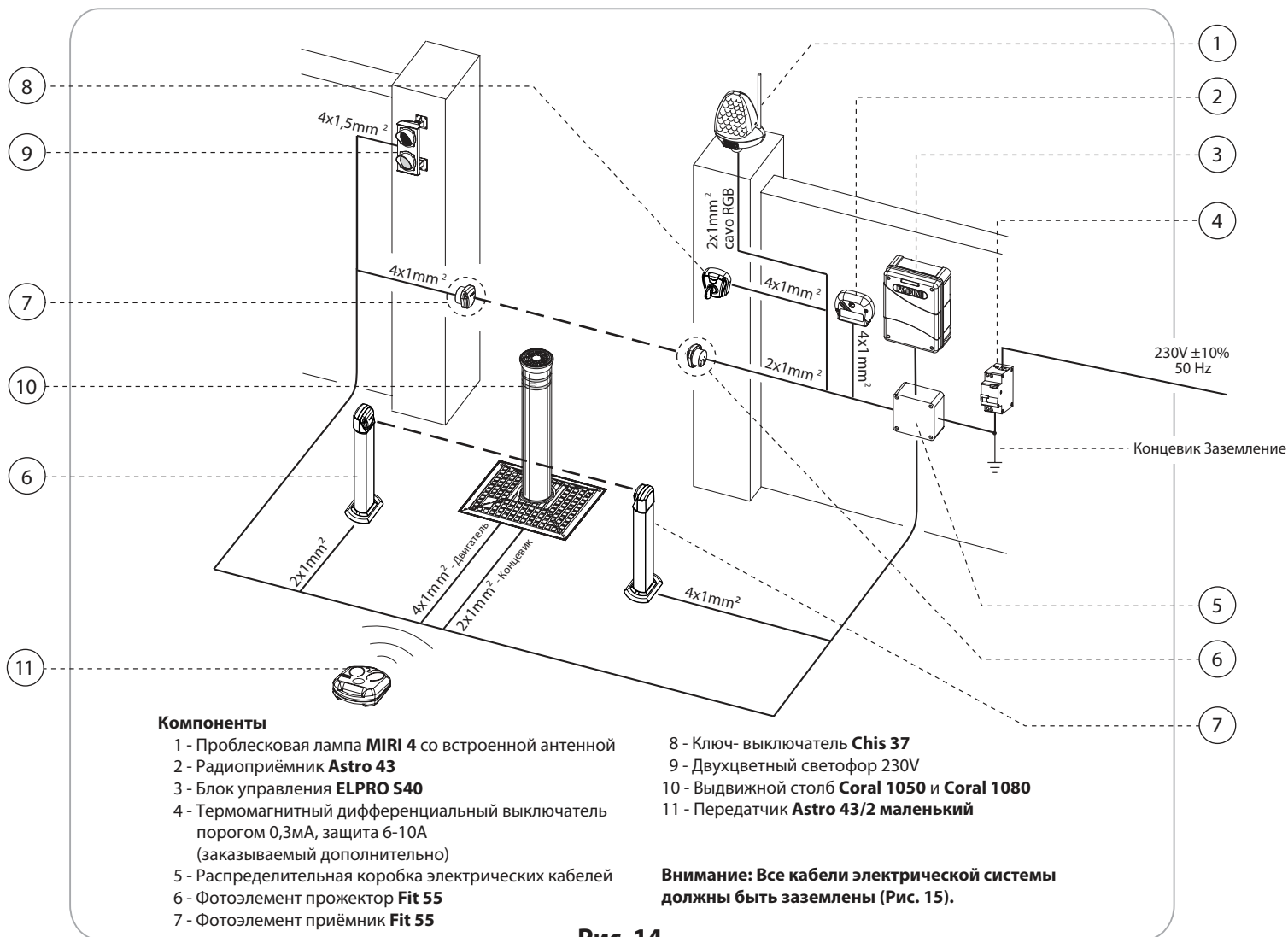


Рис. 14

Прежде чем приступить к подключению любых кабелей внимательно прочитайте принципиальные схемы из инструкции блока управления **Elpro S40** Черт.№4555

- Для подключения питания, электродвигателя и сигнальной лампы, используйте кабели сечением 1,5 мм², на расстоянии менее 50м; на расстоянии более 50м, рекомендуется использование кабелей сечением 2 мм².
- Для подключения **Фотоэлементов, Клавиатуры и Принадлежностей** можно используйте кабели сечением 1 мм².
- Заземлить все электрические подключения.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ АКСЕССУАРОВ БЕЗОПАСНОСТИ И УПРАВЛЕНИЯ

CORAL 1050
CORAL 1080

Для безупречной работы системы очень важно чтобы соблюдались размеры и минимальное монтажное расстояние от блокиратора. Всё оборудование должно быть заземлено.

УСТАНОВКА ФОТОЭЛЕМЕНТОВ

Фотоэлементы устанавливаются на минимальном рабочем расстоянии, как показано на Рис. 15.

МОНТАЖ VISUAL 344

Модульная колонна **Visual 344** применяется, при необходимости, для наружной установки блока управления **Elpro S40** или когда не имеется возможность установить его на столбе. Приспособлен для размещения всевозможных аксессуаров управления, таких как: домофон и ключи-выключатели вблизи боллардов **Coral 1050** и **Coral 1080** (Рис.15).

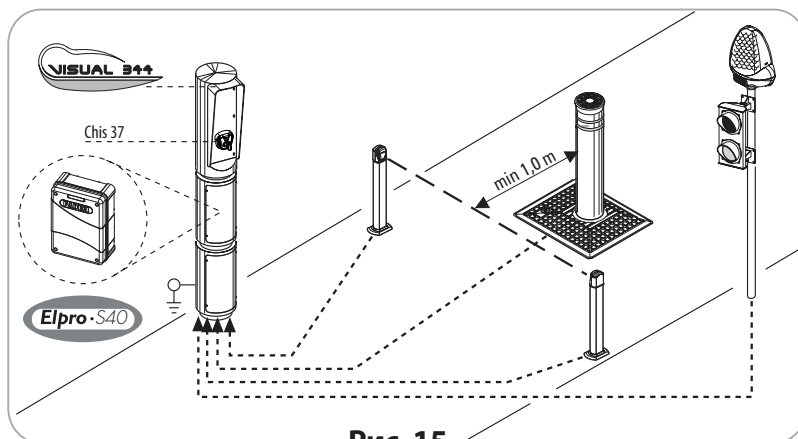


Рис. 15

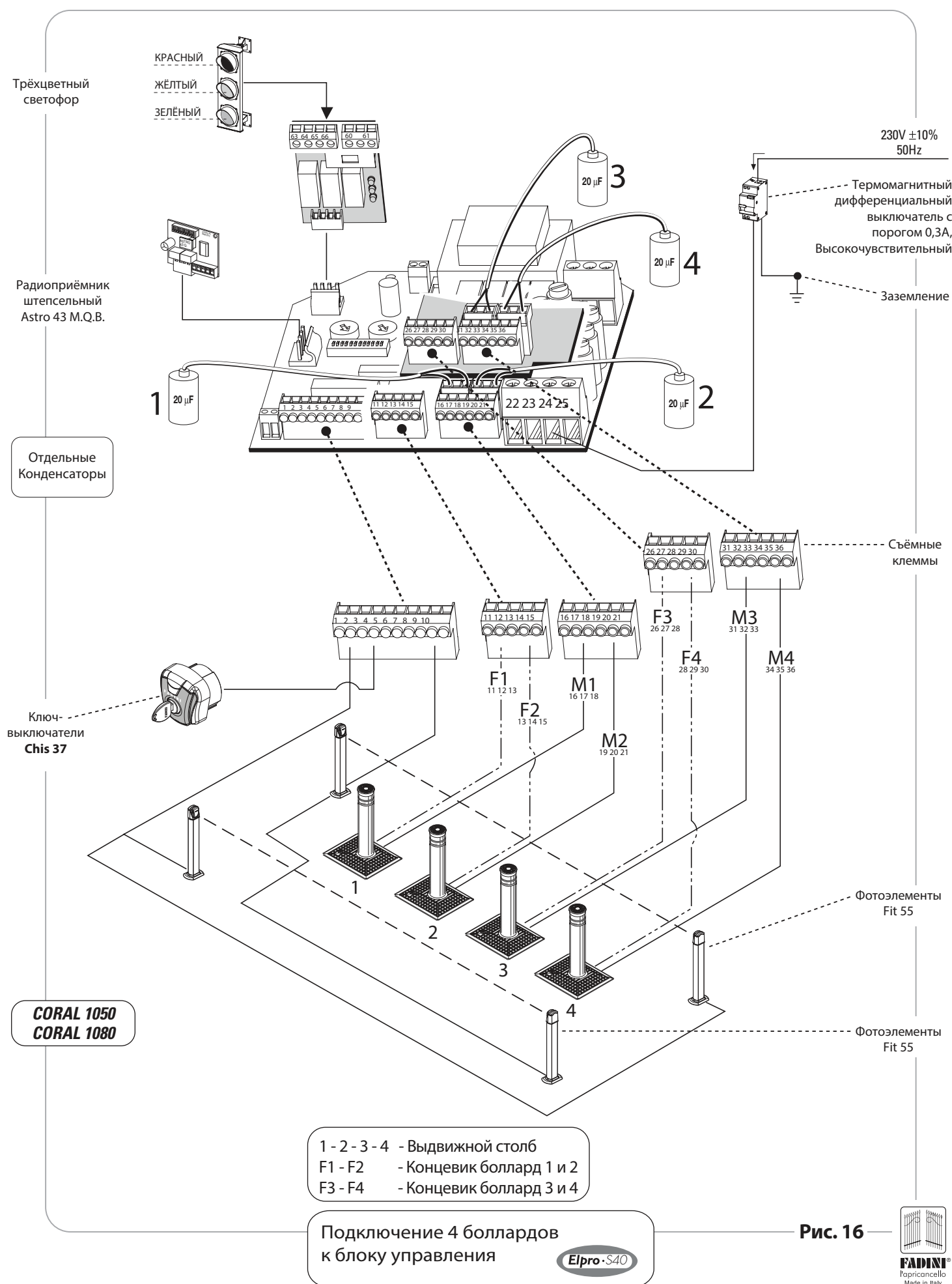
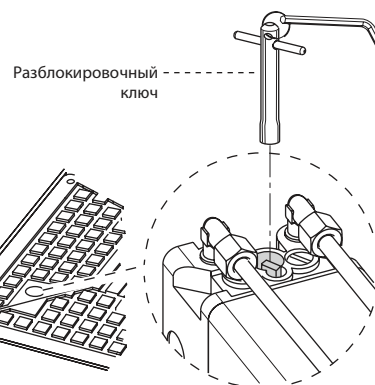
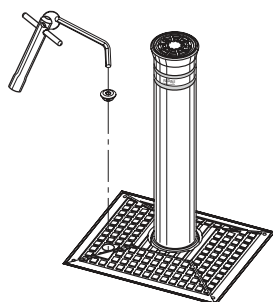
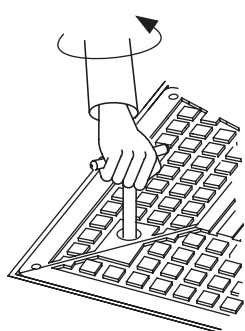


Рис. 16

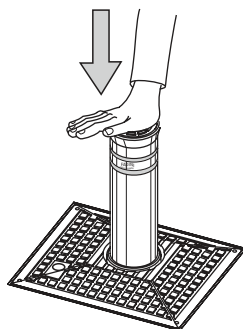
1) - Открутите защитную заглушку



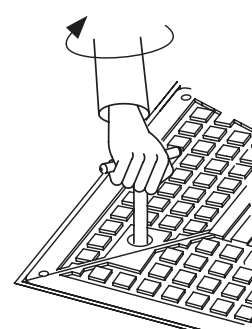
2) - Вставьте
Разблокировочный
ключ в отверстие



3) - Разблокируйте гидравлическую систему одним оборотом ключа разблокировки против часовой стрелки



4) - Втолкните вручную столб



5) - Заблокируйте гидравлическую систему оборотом ключа разблокировки по часовой стрелке



Рис. 17

В случае отсутствия электропитания, выдвижной столб опускается вручную, следуя инструкциям на Рис.17: сперва открутите **Защитную Заглушку** (1), после чего вставьте **Ключ Разблокировки** в свое отверстие (2) и, поверните против часовой стрелки, разблокируется гидравлическая система (3); втолкните выдвижной столб до полного опускания столба (4) и наконец, заблокируете снова гидравлическую систему, поворачивая **разблокировочный ключ** по часовой стрелке (5).

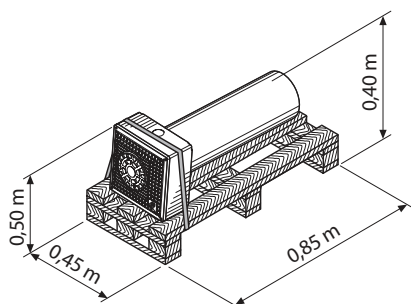
= Чтобы поднять столб «**Заблокируйте**» поворачивая ключ по часовой стрелке, включите электропитание и подайте команду открывания =

ОТГРУЗКА

CORAL 1050
CORAL 1080

Гидравлический боллард

CORAL® 1050



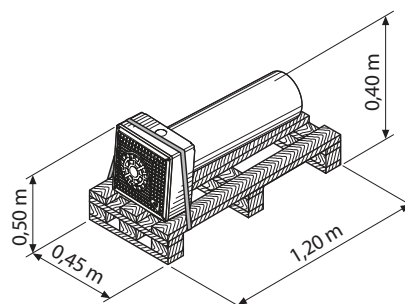
Единая упаковка на
деревянной паллете

Общий вес Coral 1050: 91 кг

Рис. 18

Гидравлический боллард

CORAL® 1080



Единая упаковка на
деревянной паллете

Общий вес Coral 1080: 109 кг

Рис. 19

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Производитель:



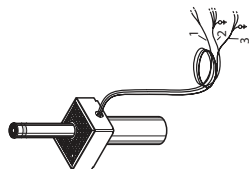
Адрес:

Via Mantova 171/A - C.P. 126 - 37053 Cerea (VR) Italy
Tel. +39 0442 330422 - Fax +39 0442 331054
e-mail: info@fadini.net - www.fadini.net

ЗАЯВЛЯЕТ ПОД СОБСТВЕННУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ЧТО:

Модель:

CORAL® 1050



автоматический гидравлический выдвижной блокиратор

СООТВЕТСТВУЕТ ДИРЕКТИВАМ ОБОРУДОВАНИЯ 2006/42/ЕС

КРОМЕ ТОГО:

Coral 1050 продаётся для установки как «автоматизированное оборудование» указанными Производителем принадлежностями и оригинальными запасными частями.

По действующему законодательству, данная автоматика является «оборудованием» и, следовательно, установщиком должны быть приняты все соответствующие меры безопасности. Сам установщик обязан выдать собственную Декларацию Соответствия.

Производитель не берёт на себя ответственность за неправильное применение изделия.

Изделие соответствует нижеперечисленным нормативам:

- Анализ Рисков и их последующего устранения: 12445 и EN 12453
- Директива Низковольтного Оборудования: 2006/95/ЕС
- Директива Электромагнитной Совместимости: 2004/108/ЕС и 92/31/ЕС

С целью сертификации изделия Производитель заявляет под собственную ответственность соблюдение НОРМАТИВЫ ИЗДЕЛИЯ EN 13241-1



Meccanica FADINI s.p.a.
Dipartimento

Дата: 03-03-10

Руководитель

RU

ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ

Производитель:



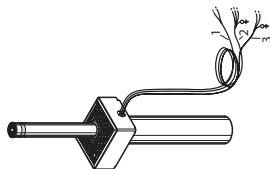
Адрес:

Via Mantova 171/A - C.P. 126 - 37053 Cerea (VR) Italy
Tel. +39 0442 330422 - Fax +39 0442 331054
e-mail: info@fadini.net - www.fadini.net

ЗАЯВЛЯЕТ ПОД СОБСТВЕННУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ, ЧТО:

Модель:

CORAL® 1080



автоматический гидравлический выдвижной блокиратор

СООТВЕТСТВУЕТ ДИРЕКТИВАМ ОБОРУДОВАНИЯ 2006/42/ЕС

КРОМЕ ТОГО:

Coral 1080 продаётся для установки как «автоматизированное оборудование» указанными Производителем принадлежностями и оригинальными запасными частями.

По действующему законодательству, данная автоматика является «оборудованием» и, следовательно, установщиком должны быть приняты все соответствующие меры безопасности. Сам установщик обязан выдать собственную Декларацию Соответствия.

Производитель не берёт на себя ответственность за неправильное применение изделия.

Изделие соответствует нижеперечисленным нормативам:

- Анализ Рисков и их последующего устранения: 12445 и EN 12453
- Директива Низковольтного Оборудования: 2006/95/ЕС
- Директива Электромагнитной Совместимости: 2004/108/ЕС и 92/31/ЕС

С целью сертификации изделия Производитель заявляет под собственную ответственность соблюдение НОРМАТИВЫ ИЗДЕЛИЯ EN 13241-1



Meccanica FADINI s.p.a.
Dipartimento

Дата: 03-03-10

Руководитель

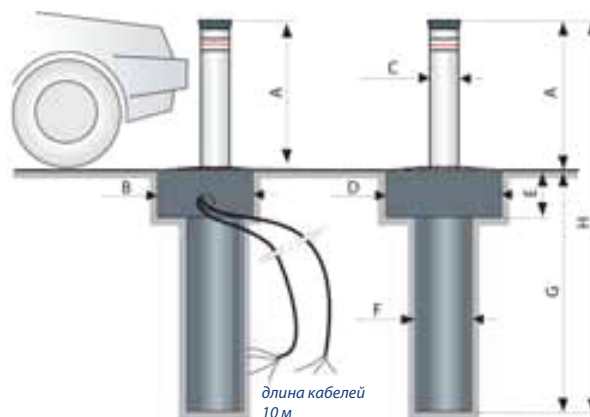
RU

технические характеристики

	CORAL 1050	CORAL 1063	CORAL 1080
Диаметр цилиндра	Ø 100 мм	Ø 100 мм	Ø 100 мм
Толщина стенок столба	5 мм	5 мм	5 мм
Высота цилиндра	500 мм	600 мм	800 мм
Конструкционный материал	Сталь Fe 360	Сталь Fe 360	Сталь Fe 360
Отделка столба	Полиэфирная порошковая окраска RAL 7016	Полиэфирная порошковая окраска RAL 7016	Полиэфирная порошковая окраска RAL 7016
Несущий корпус	горячая оцинковка	горячая оцинковка	горячая оцинковка
Время поднимания	~ 4,7 с	~ 5,6 с	~ 7,5 с
Время опускания	~ 4,4 с	~ 5,1 с	~ 6,6 с
Диапазон рабочих температур	-20 °C +80 °C (*)	-20 °C +80 °C (*)	-20 °C +80 °C (*)
Масло	Oil FADINI арт. 708L	Oil FADINI арт. 708L	Oil FADINI арт. 708L
Напряжение питания	230 В пер.ток- 50 Гц	230 В пер.ток- 50 Гц	230 В пер.ток- 50 Гц
Потребляемая мощность	330 Вт	330 Вт	330 Вт
Потребляемый ток	1,8 А	1,8 А	1,8 А
Рабочая мощность	0,25 кВт (0,33 ЛС)	0,25 кВт (0,33 ЛС)	0,25 кВт (0,33 ЛС)
Конденсатор	20 мкФ	20 мкФ	20 мкФ
Обороты двигателя	2 800 об/мин	2 800 об/мин	2 800 об/мин
Гидравлический насос	P10	P10	P10
Ёмкость гидронасоса	4,45 л/мин	4,45 л/мин	4,45 л/мин
Рабочее/макс давление	2/4 МПа	2/4 МПа	2/4 МПа
Полезный ход штока	500 мм	600 мм	800 мм
Диаметр штока	16 мм	16 мм	16 мм
Диаметр поршня	30 мм	30 мм	30 мм
Усилие	15 даН	15 даН	15 даН
Класс защиты	IP 67	IP 67	IP 67
Интенсивность использования	интенсивное	интенсивное	интенсивное
Сопrotивляемость удару	30.000 Дж	30.000 Дж	30.000 Дж
Сопrotивляемость разрушению	150.000 Дж	150.000 Дж	150.000 Дж
Вес	86 кг	90 кг	104 кг

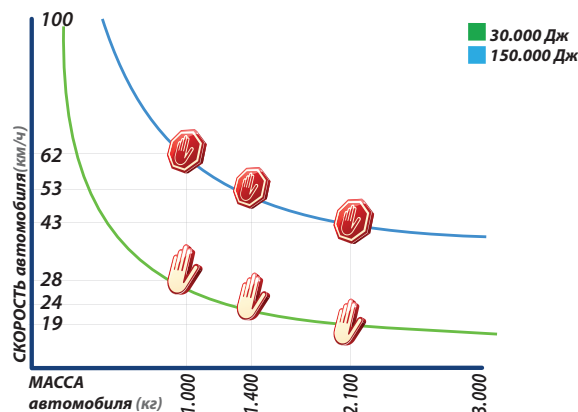
(*) -40°C с применением специфических дополнительных аксессуаров, стр.11

ГАБАРИТНЫЕ РАЗМЕРЫ



Каждый блокиратор CORAL поставляется 10м кабелем питания (для подключения концевого выключателя, электродвигателя, электромагнитного клапана, светодиодов)

Габаритные размеры (мм)	A	B	C	D	E	F	G	H
CORAL 1050 / 1051	500	330	Ø100	400	170	Ø195	850	1.350
CORAL 1063	600	330	Ø100	400	170	Ø195	960	1.560
CORAL 1080 / 1081	800	330	Ø100	400	170	Ø195	1.140	1.940



Различные факторы, такие как: индекс уплотнения, коэффициент проницаемости земли и тип бетона, могут, даже значительно, уменьшить иллюстрированные на графике значения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Проводите внимательный анализ рискованности перед монтажом и используете оборудование соответственно Нормативами Безопасности EN 1244 5 и EN 1245 34
- Сдать упаковочные остатки специализированным организациям.
- В случае полного извлечения гидравлического исполнителя, не режьте кабели, отсоедините их от клемм откручивая стопорные винты в распределительной коробке
- Снимите сетевое электропитание прежде чем открыть крышку распределительной коробки
- Автоматика полностью должна быть заземлена жёлто/зелёными кабелями
- ГАРАНТИЙНЫЙ СЕРТИФИКАТ ПО ЗАПРОСУ ПОТРЕБИТЕЛЯ

Рекомендуется внимательно прочитать правила, указания и объяснения приведённые в книжке «Нормативы Безопасности».

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Для оптимальной и долгосрочной функциональности оборудования в соответствии с нормативами безопасности, необходимо выполнить правильное обслуживание и контроль автоматики, установленных электронных устройств и к ним принадлежностей. Монтаж должен быть произведён квалифицированным персоналом, заполняя указанную в Книжке Нормативов (запросить) Книгу Обслуживания:

- 1 - Электромеханическая автоматика: контроль и обслуживание каждые 6 месяцев.
- 2 - Электронные аппараты и системы безопасности: ежемесячный контроль и обслуживание.

Гарантия высокого качества производства и Система строгого Контроля Качества, в рамках постоянно обновлённого и инновационного производственного процесса, являются основами развития и успеха компании Meccanica Fadini, позволяя предложить своим потребителям изделия с неизменным наивысшим уровнем качества соответствующий текущим Нормативам Евросоюза.

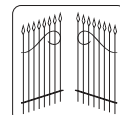


FABBRICA AUTOMAZIONI CANCELLI

Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea (Verona) Italy
Tel. +39 0442 330422 r.a. - Fax +39 0442 33105 4
e-mail: info@fadini.net - www.fadini.net



ЕВРОПЕЙСКИЙ ЗНАК СВИДЕТЕЛЬСТВУЮЩИЙ
СООТВЕТСТВИЕ ГЛАВНЫМ ТРЕБОВАНИЯМ
ДИРЕКТИВЫ 98/37/ЕС



FADINI
l'apricancello
Made in Italy

Печать Установщика

Производитель оставляет за собой право внести изменения данному руководству без предварительного уведомления, кроме того снимает с себя ответственность за всевозможные ущербы людям и имуществу.